

METADATA

General:

Author ID: 1365_0100233

Test language: Italian

CEFR level of test: B1

Task : help a friend who is looking for work after school-leaving exam - ID: 1365_040501

Mother tongue: German

Age: 17

Gender: female

Rating:

Overall CEFR rating: B1

Grammatical accuracy: B2

Orthography: C1

Vocabulary range: B1

Vocabulary control: B2

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: B1

Learner text:

Città X, 17 giugno 2011

Caro Francesco,

grazie alla tua lettera. Sono contenta della tua maturità linguistica. Vado ancora alla scuola ma dopo le prossime vacanze d'estate fra una settimana dovrò andare solo un anno al liceo. Prendendo la maturità vorrei studiare. Siccome non conosco molti alberghi o dintorni nella mia città posso consigliarti solo altre cose. Per esempio puoi lavorare in un centro commerciale "Centro X a Città Y o puoi lavorare nell'asilo o diventi professore. Secondo me è un bello professione. Anch'io vorrei diventare professore d'italiano e della musica. Come sai suono la clarinetta, il piano e canto da due mesi. Mi piacerebbe studiare all'Università a Città Y e forse dopo un po' di tempo in Italia. In più il prossimo anno c'è la mia maturità. Forse puoi mandarmi alcuni esercizi e informazioni della tua maturità. Penso che lo possono aiutarme bene. Il mio esame superato era un po' difficile ma finalmente era abbastanza bene. Forse possiamo vederci presto. Mi manchi. Allora spero di posso aiutarte con le mie informazioni e fammi sapere se riuscirai a trovare un lavoro.

Cari saluti,

Maria

Target hypothesis 1:

Città X , 17 giugno 2011 Caro Francesco , grazie della tua lettera . Sono contenta della tua maturità linguistica . Vado ancora a scuola ma dopo le prossime vacanze d' estate fra una settimana dovrò andare dintorni della mia città , posso consigliarti solo altre cose . Per esempio puoi lavorare in un centro commerciale " Centro X " a Città Y o puoi lavorare all' asilo o diventi professore . Secondo me è una bella professione . Anch' io vorrei diventare professore d' italiano e di musica . Come sai suono il clarinetto , il

piano e canto da due mesi . Mi piacerebbe studiare all' Università a Città Y e forse dopo un po' di tempo in stato abbastanza buono . Forse possiamo vederci presto . Mi manchi . Allora spero di poterti aiutare con le mie informazioni e fammi sapere se riuscirai a trovare un lavoro . Cari saluti , Maria

No target hypothesis 2 available.

ovuto andare ‡><³CEB